

OPEL ZAFIRA ('99-'05)

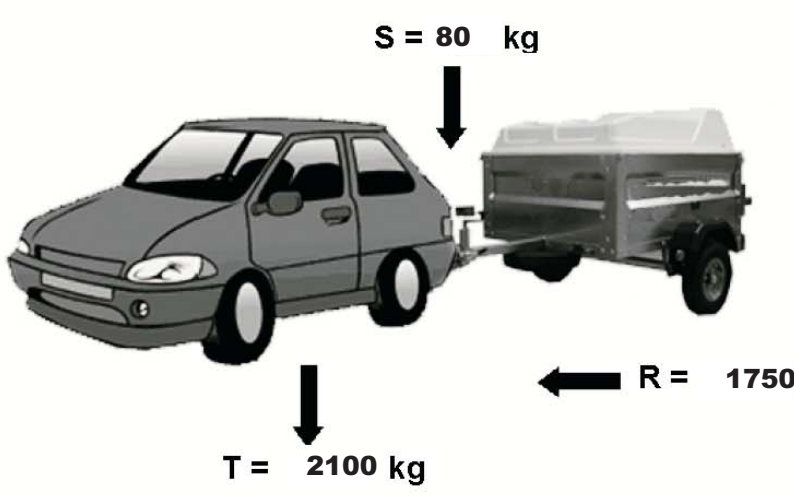
-
- WARRANTY
- ✦ Enganche fabricado por URBENi adaptable a la marca del vehiculo.
 - ✦ Towbar made by URBENi adaptable to the brand of the vehicle.
 - ✦ Attelage fabriqué par URBENi adaptable à la marque de ce véhicule.
 - ✦ Für dieses Fahrzeug angepasst und hergestellt durch URBENi.
 - ✦ Dispositivo de traino URBENi adeguato alla marca di questo veicolo

URBENi le ofrece una garantía del producto por un periodo de 2 años desde la fecha de entrega, conforme lo dispuesto en la directiva 1999/44/CE y la ley 23/2003, esta garantía está limitada a reemplazar el producto defectuoso y en ningún caso se extenderá a daños o perjuicios consecuenciales.

The URBENi's products have a warranty period of 2 years after the delivery date, conform to the standard 1999/44/CE, this warranty is limited to the replacement of the defective products, and it will not never cover any derivative damages.

Les produits d'URBENi ont une garantie de 2 ans depuis la date de livraison ce qui est conforme à la Normative Européenne 1999/44CE.. Cette garantie inclue de remplacer le produit défectueux, mais en aucun cas les dommages ou préjudices conséquents.


URBENi gewährt eine Garantie von einen 2 Jahre in ordnung nach dem Fertigungsnorm . Der Hersteller behält sich das Recht vor die schadhafte Ware zu reparieren oder zu ersetzen und in keinem Fall übernimmt er Folgekosten für Schäden an Dritten.



$T = 2100 \text{ kg}$

$S = 80 \text{ kg}$

$R = 1750 \text{ kg}$





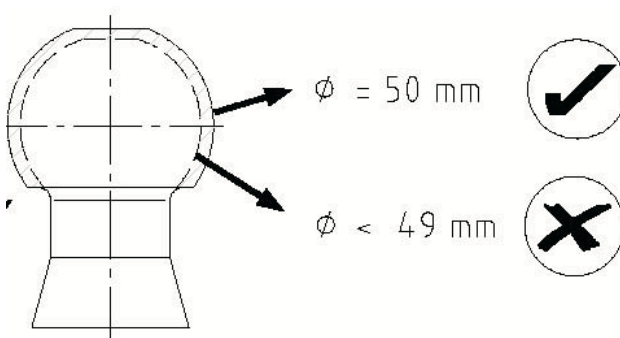
CE94/20

D = 9,36 kN

$$D = \frac{T \cdot R}{1000 \cdot (T + R)} \cdot g \quad T = \frac{R \cdot D \cdot 1000}{(g \cdot R) - (1000 \cdot D)} \quad R = \frac{T \cdot D \cdot 1000}{(g \cdot T) - (1000 \cdot D)}$$


KN
KG
KG

 0 Km	 1000 Km	mm.	8	10	12	14	16
		Nm	23	50	80	135	200



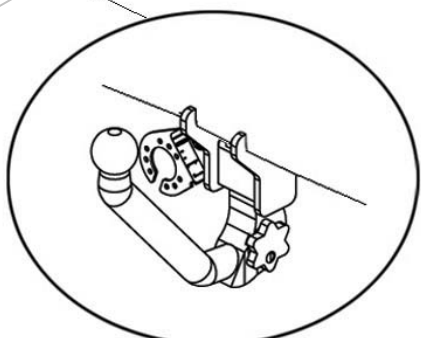
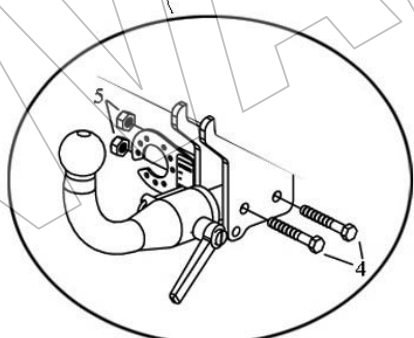
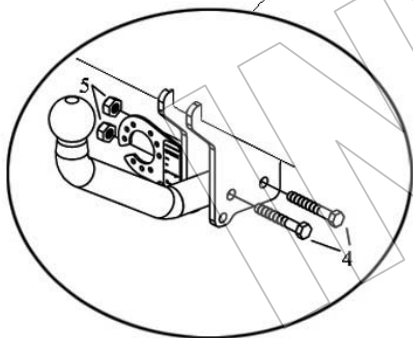
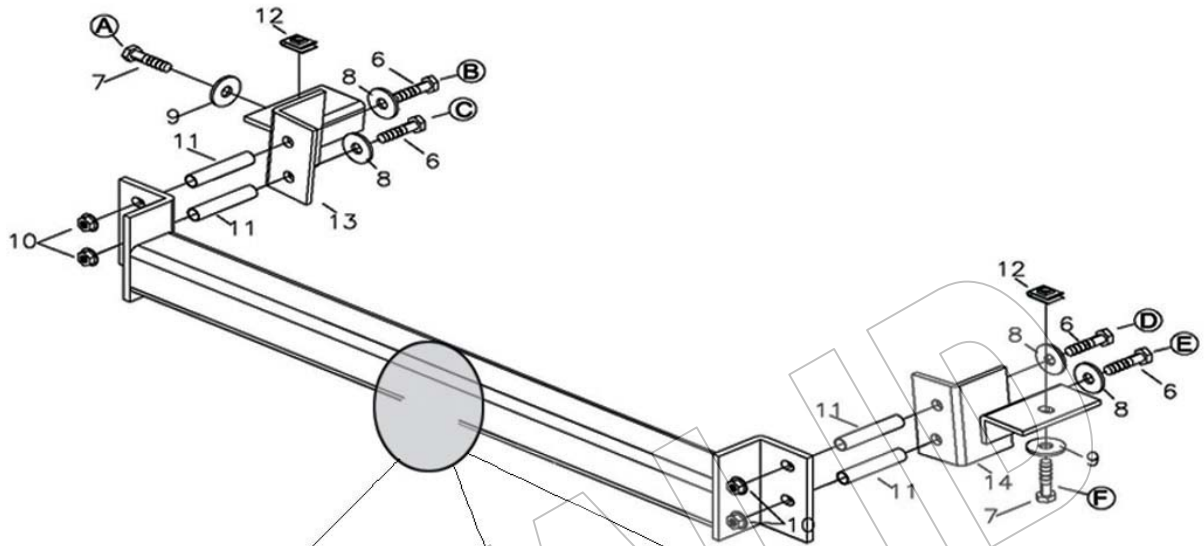
$\phi = 50 \text{ mm}$

$\phi < 49 \text{ mm}$



URBENi

80 Kg



REF: 02446

















URBENi
 CLASS **A50-X**
 APPROVAL NUMBER
e13 00*0712
 TYPE **O 011 F**
 D - VALUE
 D **9,36** Kn
 MAX.VERT.LOAD.
 S **80** Kg
 www.urbeni.com
 MADE IN SPAIN

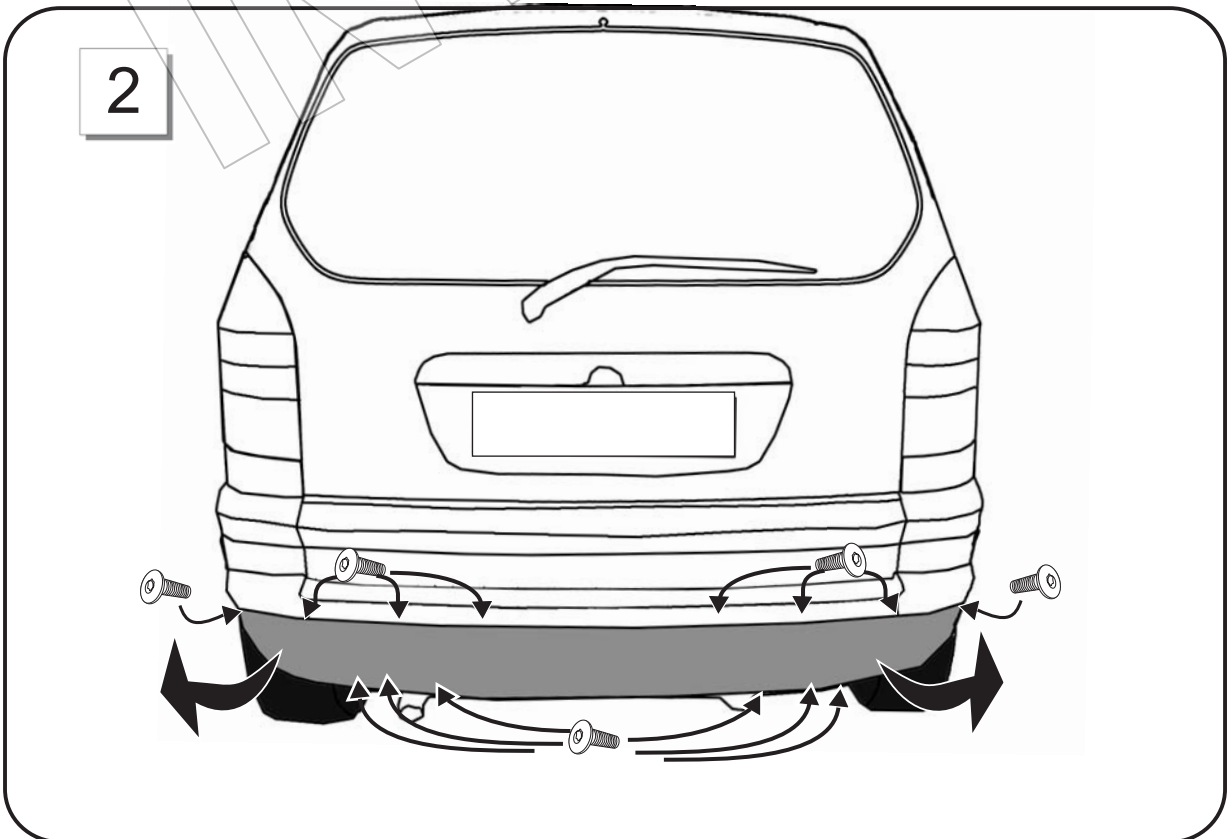
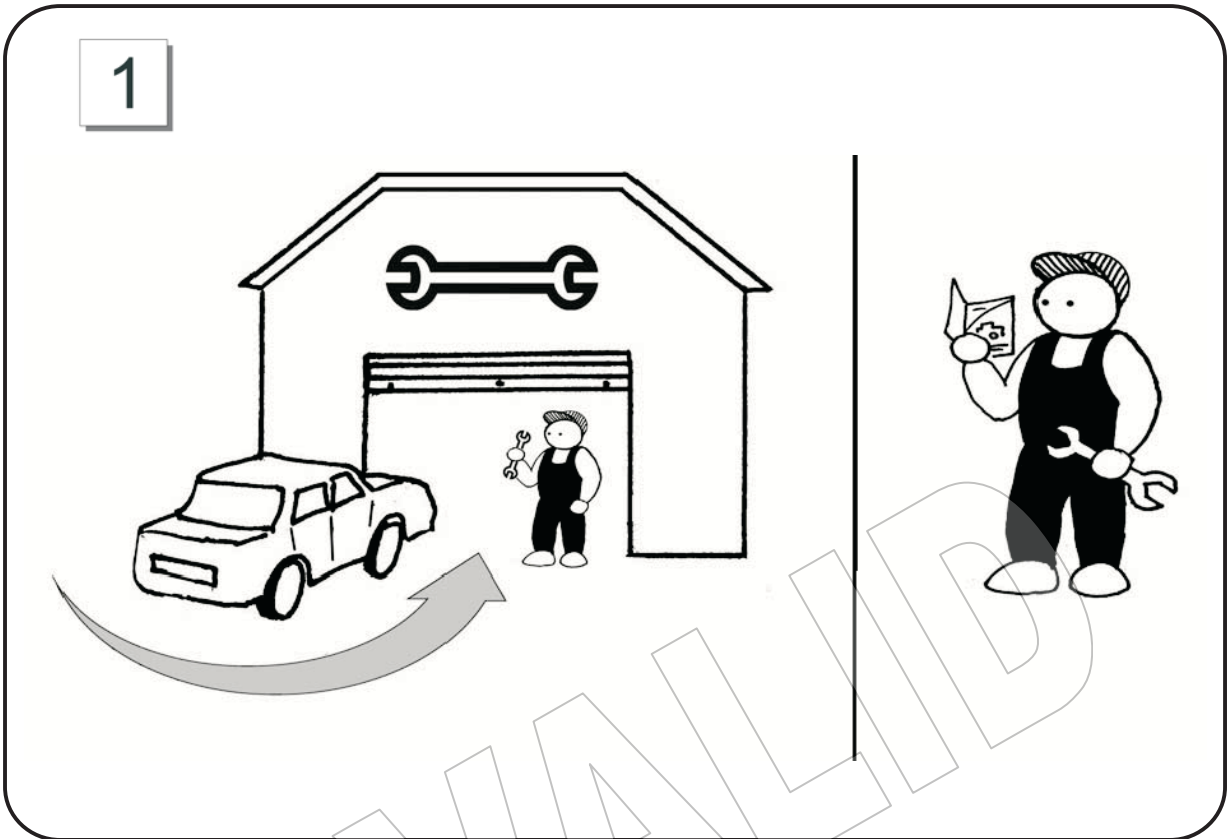
REF: 22446

URBENi
 CLASS **A50-X**
 APPROVAL NUMBER
e13 00*0712
 TYPE **O 011 FD**
 D - VALUE
 D **9,36** Kn
 MAX.VERT.LOAD.
 S **80** Kg
 www.urbeni.com
 MADE IN SPAIN

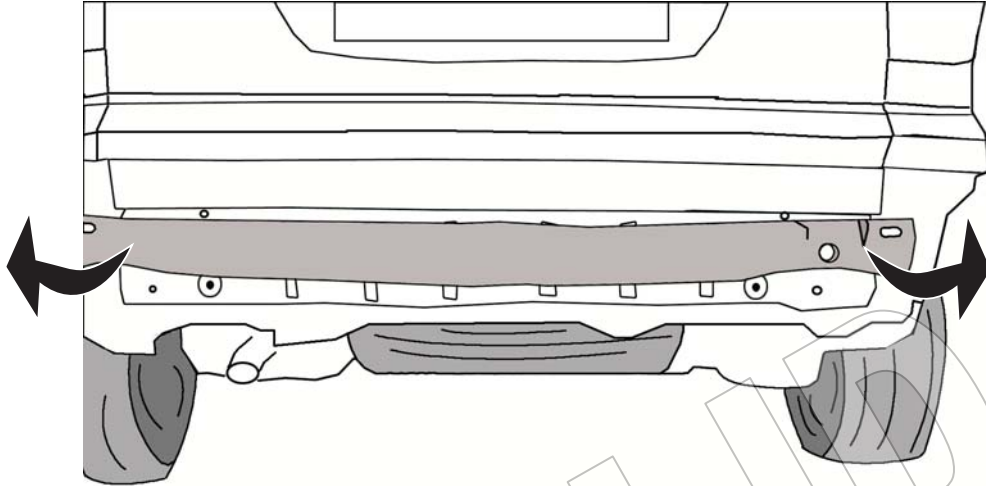
REF: 82446

URBENi
 CLASS **A50-X**
 APPROVAL NUMBER
e13 00*1631
 TYPE **O 026 B**
 D - VALUE
 D **9,36** Kn
 MAX.VERT.LOAD.
 S **80** Kg
 www.urbeni.com
 MADE IN SPAIN

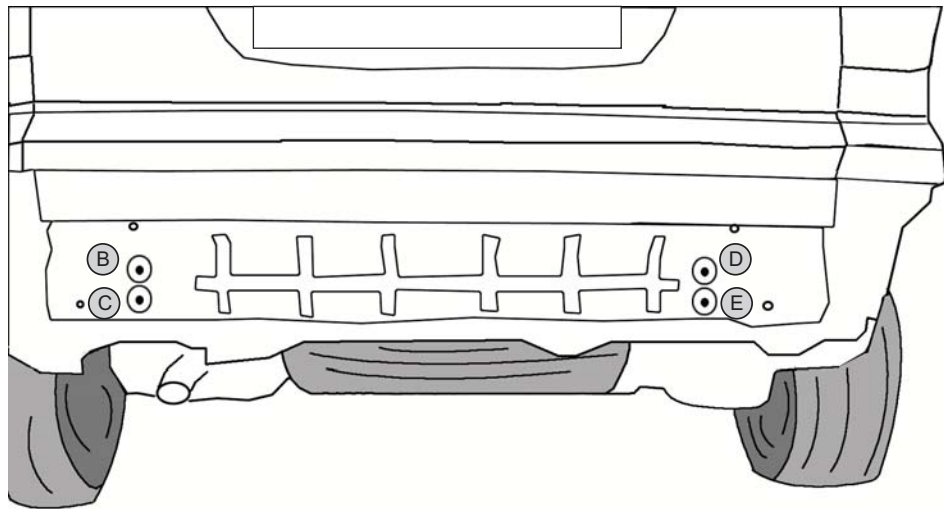
N°		Q	
1		1	
2		1	
3		1	
6		4	M10x100 DIN 931
7		2	M8x30 DIN 933
8		4	M10 DIN 9021
9		2	M8 DIN 9021
10		4	M10 DIN 6923
11		4	DIAM. 20x70
12		2	M8
13		1	
14		1	
			
			
4		2	M12x70 DIN 931
5		2	M12 DIN 985

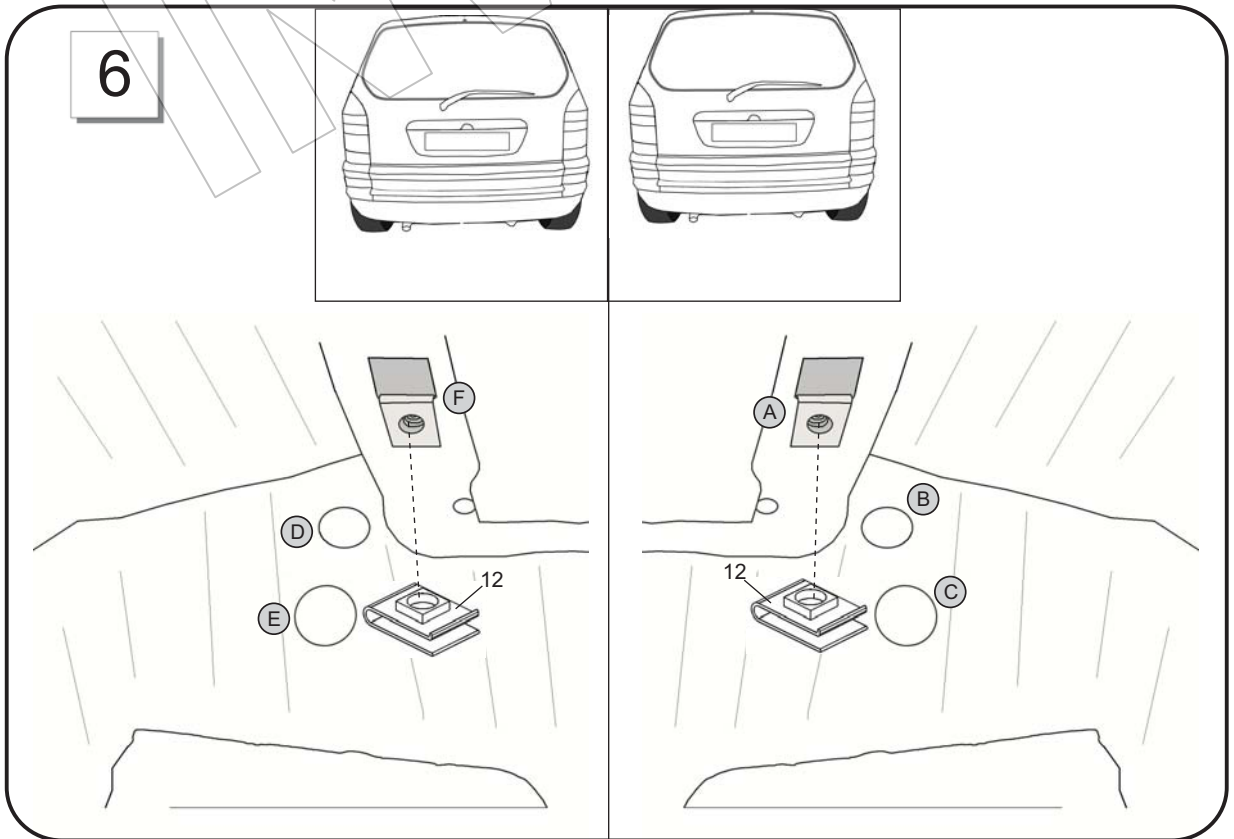
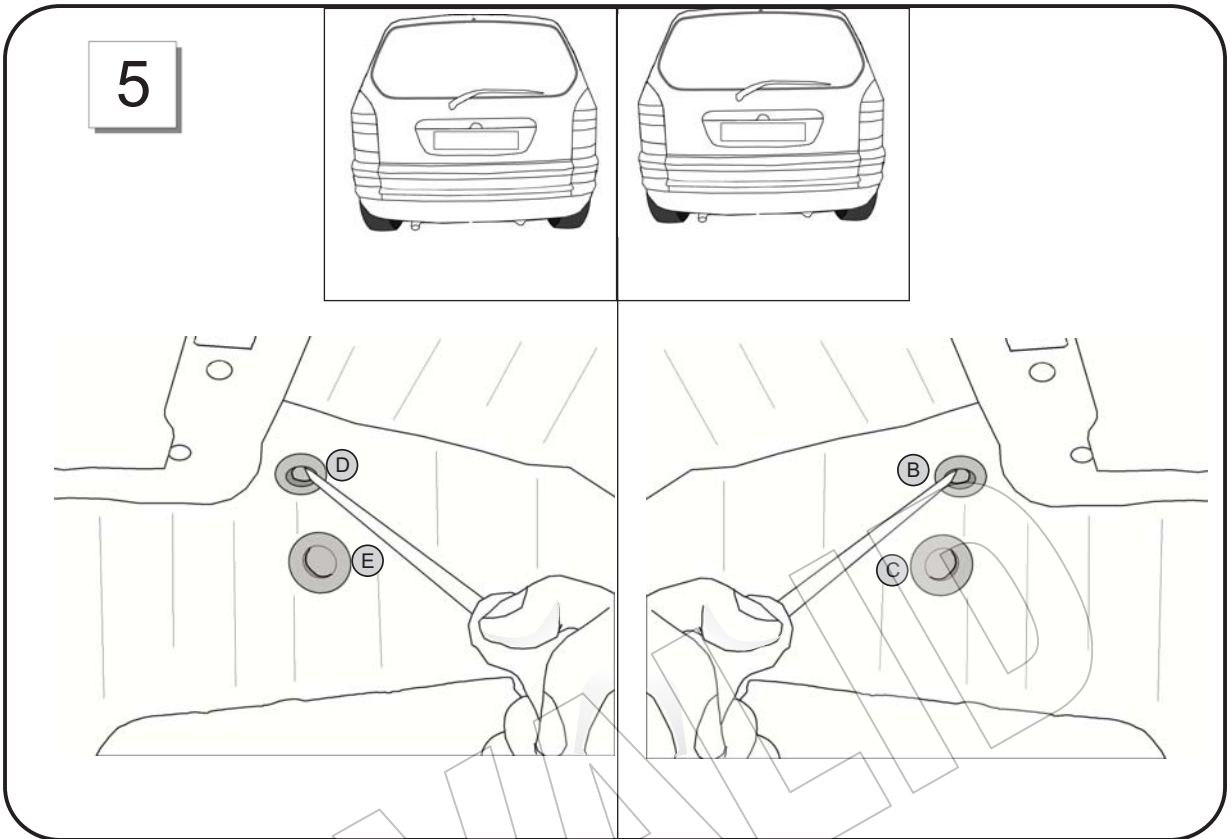


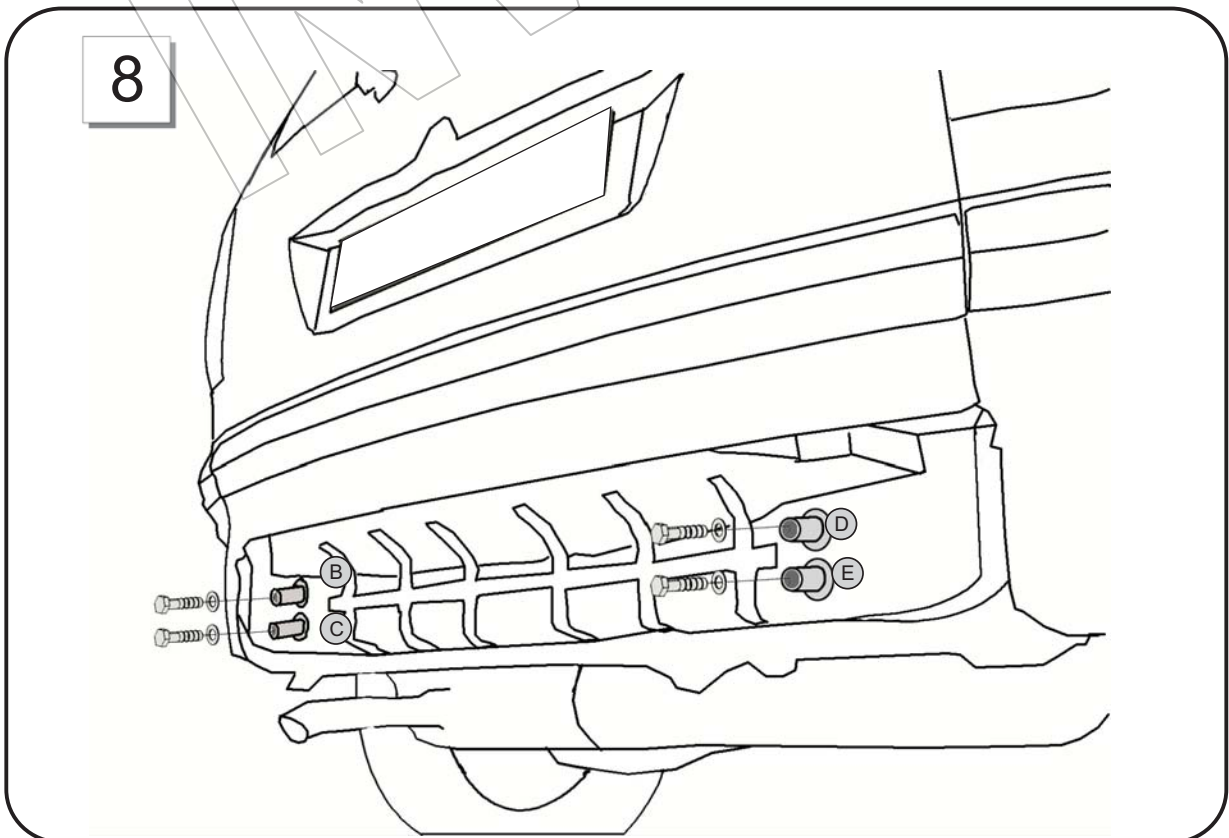
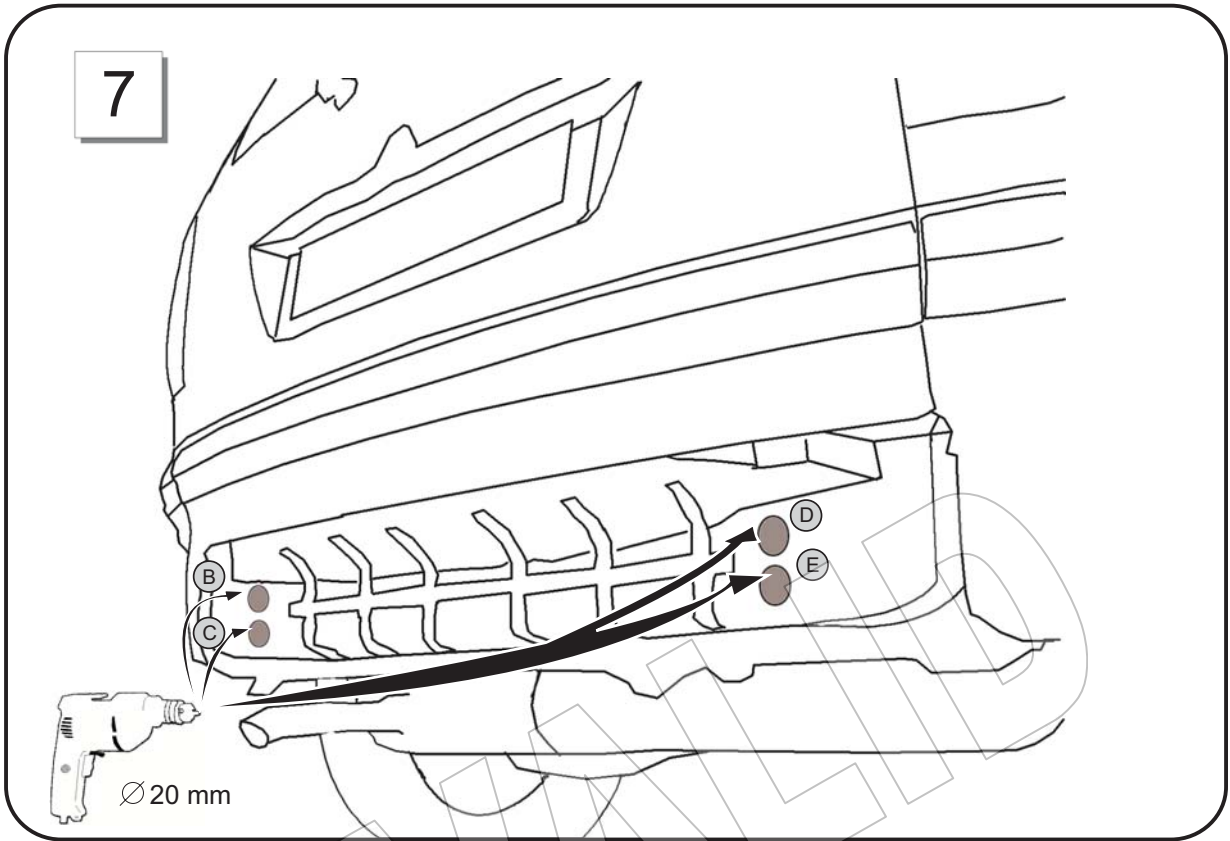
3

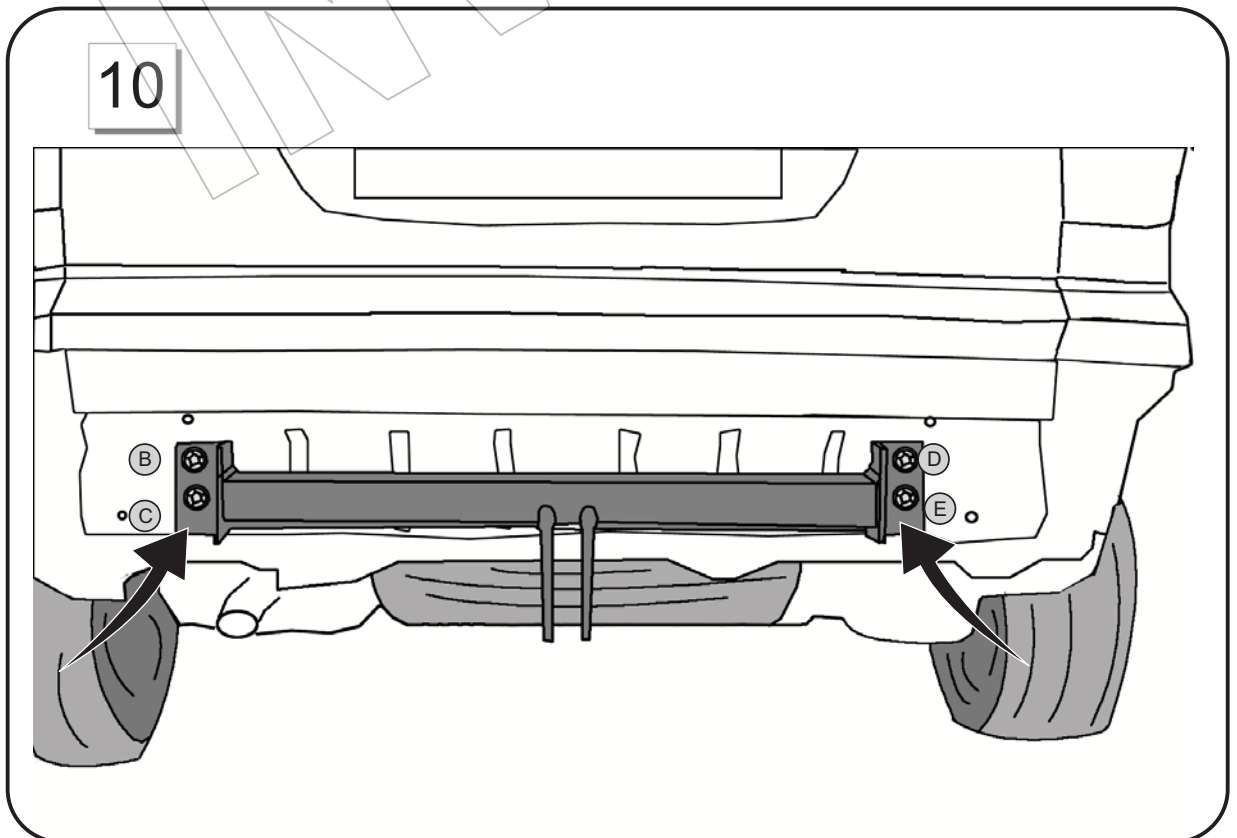
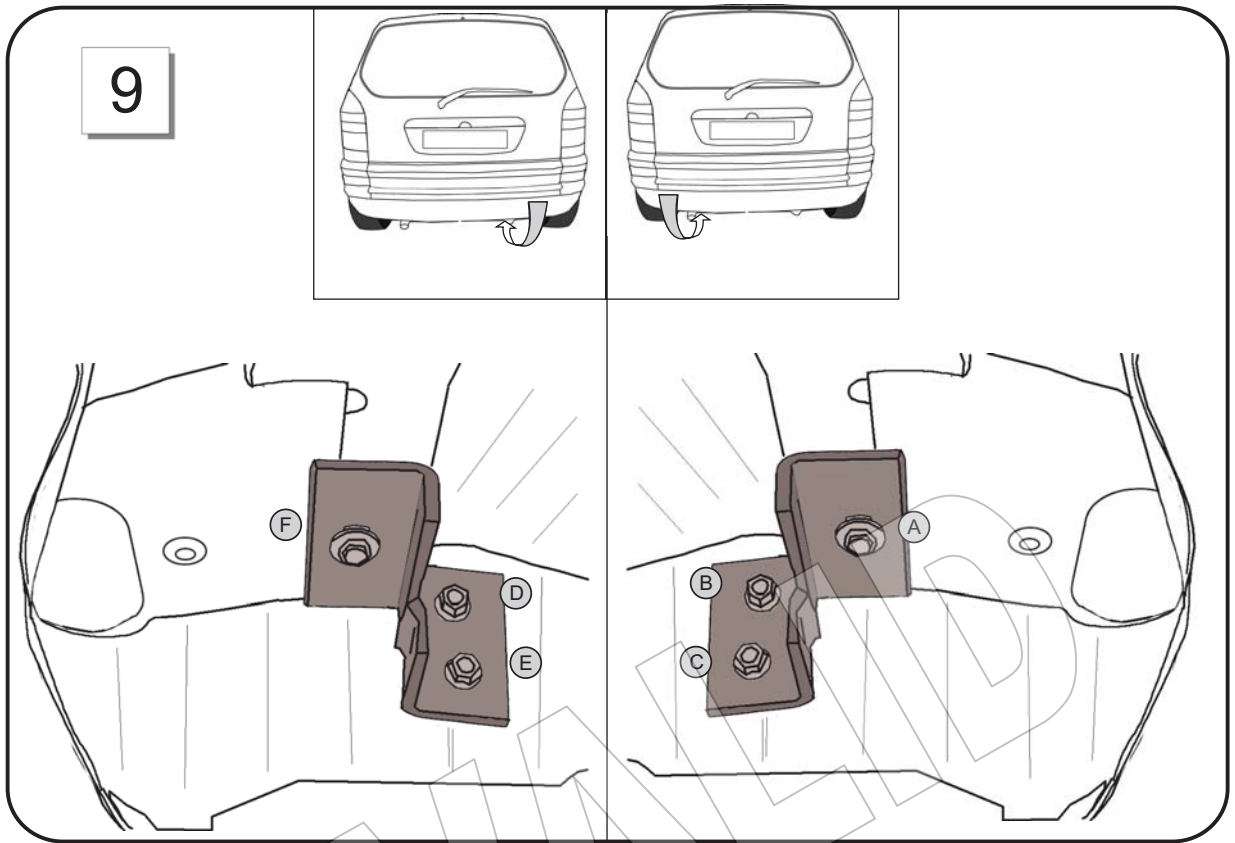


4

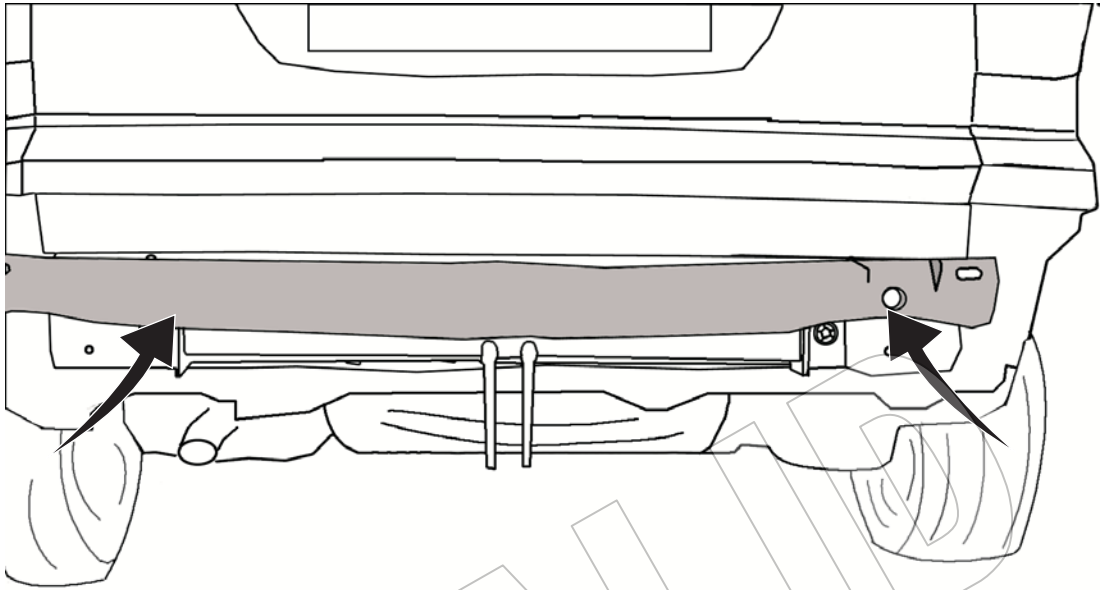




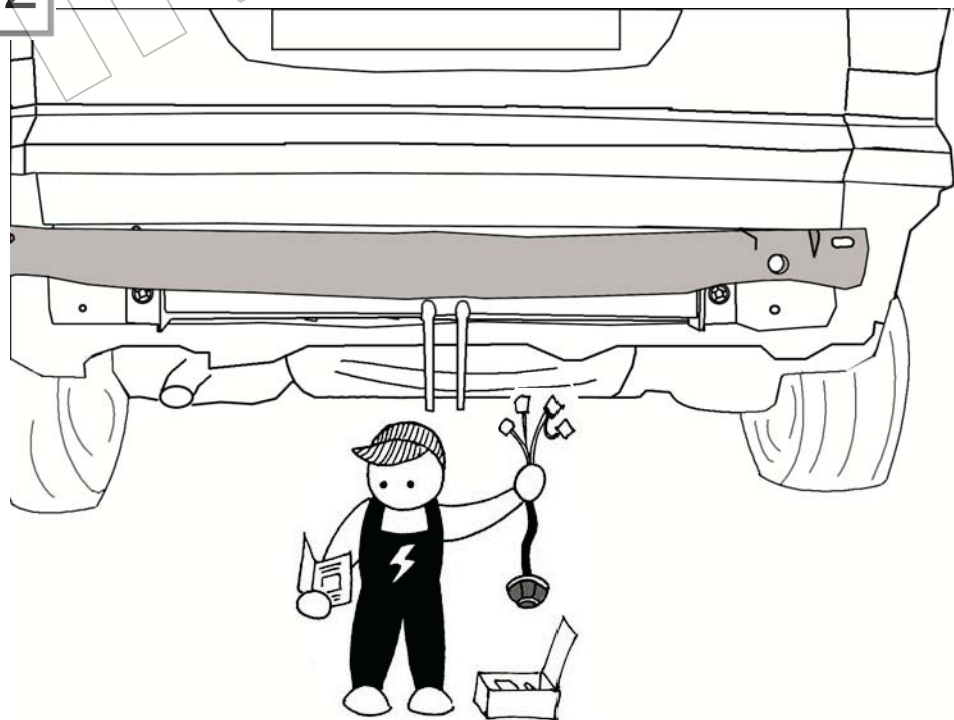




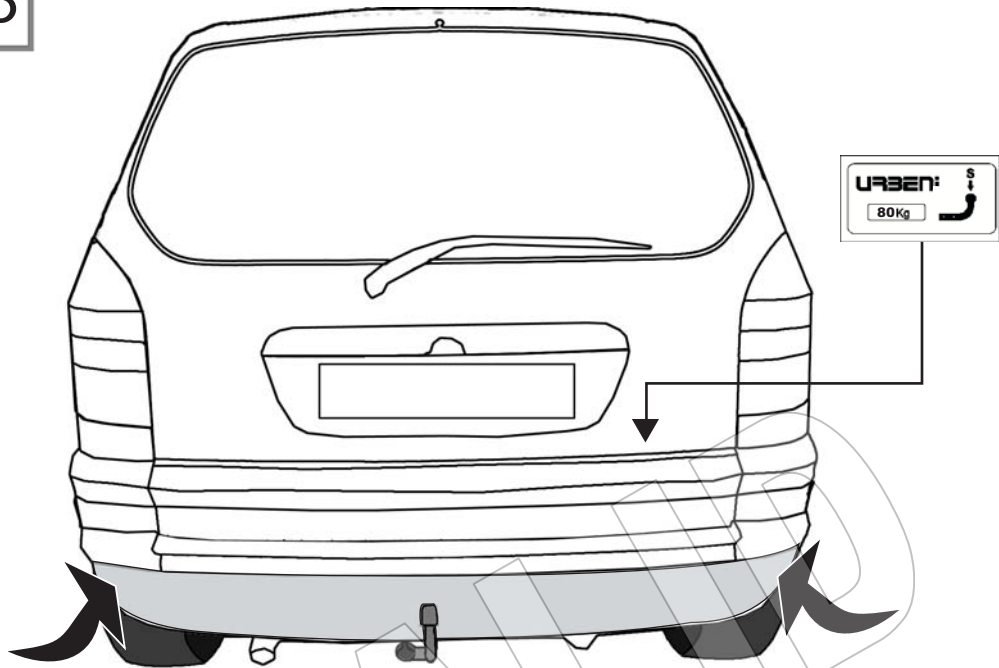
11



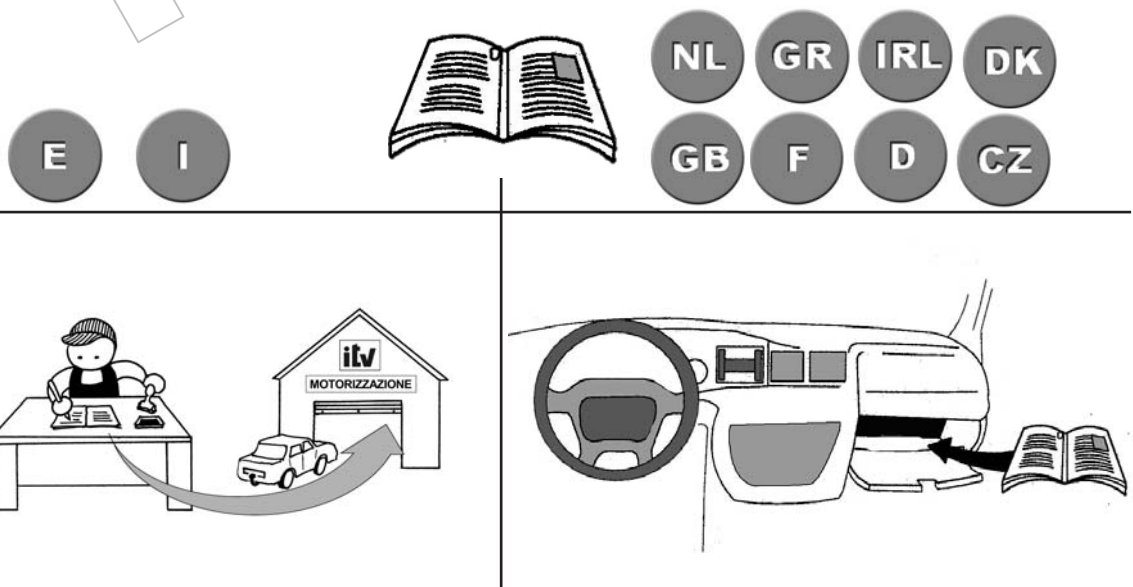
12

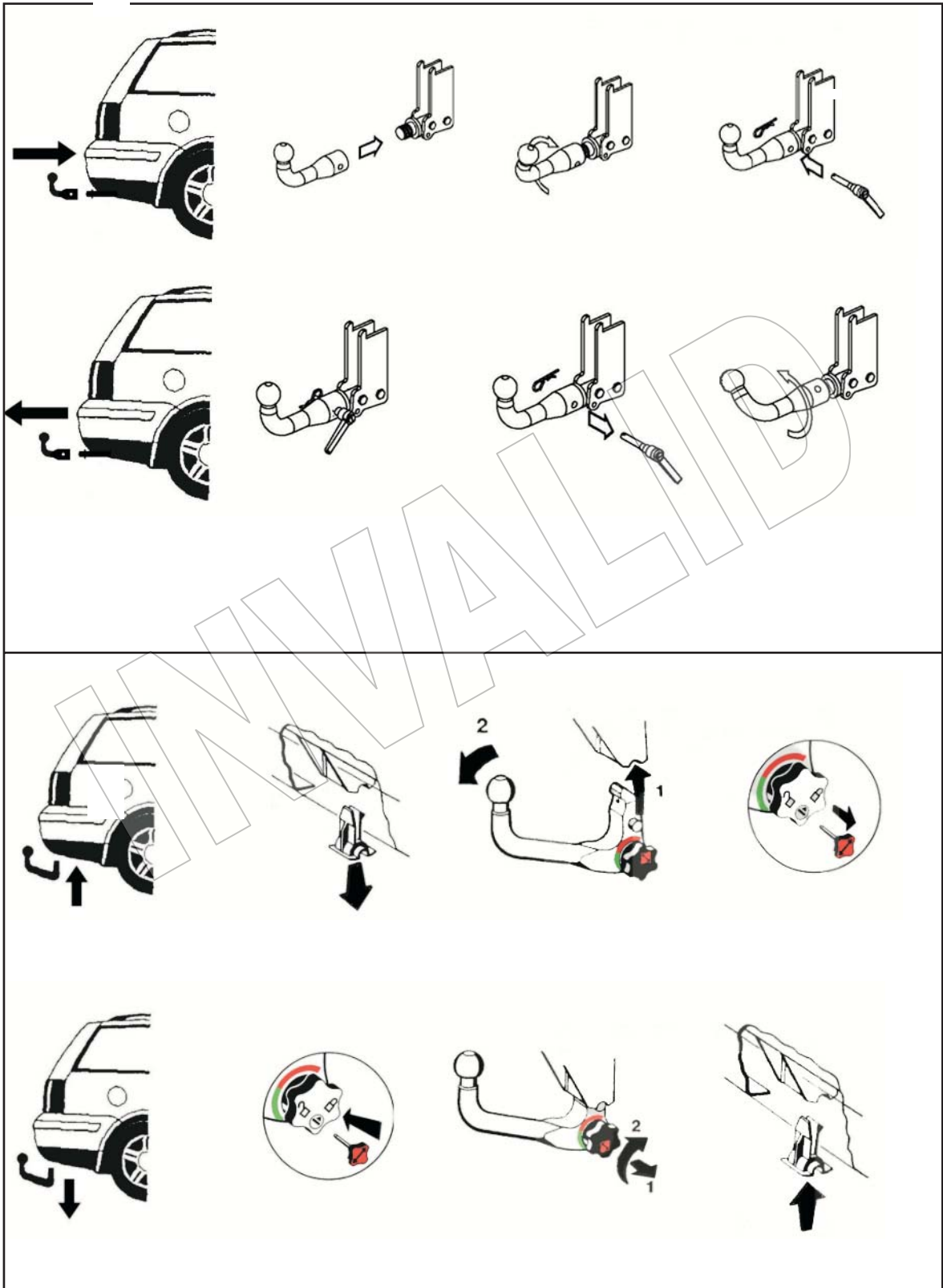


13



14





GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Luxembourg, le 26 novembre 1999

19-21, Boulevard Royal
L-2910 LUXEMBOURG

Tél. 478-1 - Télécopieur 241817 - Télex 1465 CIVAIR LU

REFERENCE : No e13*94/20*94/20*0712*00

ANNEXES : Documentation technique



FICHE DE RECEPTION CEE EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Communication concernant
Communication concerning

- la réception
the type approval
- l'extension de la réception
the extension of type approval
- le refus de la réception
the refusal of type approval
- le retrait de la réception
the withdrawal of type approval

d'un type d'élément de construction visé par la directive 94/20/CE ⁽¹⁾
of a type of a component with regard to Directive 94/20/EC ⁽¹⁾

Numéro de réception ⁽²⁾ :
Type-approval number ⁽²⁾ :

e13*94/20*94/20*0712*00

Motif de l'extension :
Reason of extension :

not applicable

SECTION I SECTION I

- 0.1. Marque (raison sociale du constructeur) :** Urbeni
Make (trade name of manufacturer) :
- 0.2. Type et description(s) commerciale(s) générale(s) :** O 011
Type and general commercial description(s) :
- 0.3. Moyens d'identification du type, tels que marqués sur l'élément de construction ⁽³⁾ :** see point 0.7.
Means of identification of type if marked on the component ⁽³⁾ :

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Luxemburg, le 10 Février 2004

19-21, Boulevard Royal

L-2910 Luxembourg

Tél. 478-1 – Télécopieur 241 817 – Télex 1465 CIVAIR LU

REFERENCE: e13*94/20*94/20*1631*00

ANNEXES: Documentation technique

Certificat de réception CE par type EC Type-Approval Certificate



Communication concernant¹:

Communication concerning:

- la réception
- type approval
- l'extension de la réception
- extension of type approval
- le refus de la réception
- refusal of type approval
- le retrait de la réception
- withdrawal of type approval

d'un type d'élément de construction visé par la directive 94/20/CE.
of a type of a component with regard to Directive 94/20/EC

Numéro de réception:²

Approval number:

e13*94/20*94/20*1631*00

Motif de l'extension:

Reason for extension:

Not applicable

Section I

Section I

- | | | |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 0.1. | Marque (raison sociale du constructeur) :
Make (trade name of manufacturer) : | URBENI |
| 0.2. | Type:
Type: | O 026 |
| | Description(s) commerciale(s) générale(s):
General commercial description(s): | Detachable coupling ball |
| | Version(s)/Variante(s):
Version(s)/Variant(s): | O 026 vertical B (vertical detachable coupling ball) |
| 0.3. | Moyens d'identification du type, tels que marqués sur l'élément de construction:³
Means of identification of type, if marked on the component: | See point 0.7. |
| 0.3.1. | Emplacement de ce marquage:
Location of that marking: | See point 0.7. |

INVALID

DA COMPILARE PER IL COLLAUDO

DICHIARAZIONE DI CORETTO MONTAGGIO

La sottoscritta Ditta dichiara di aver montato in maniera corretta ed in conformità alle prescrizioni sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo stesso il seguente dispositivo di attacco meccanico:

Tipo:

Il dispositivo di attacco meccanico sopra descritto è stato installato su autoveicolo tipo:

.....

targa:

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.

Data:

TIMBRO E FIRMA



Dispositivo di traino
codice:

Per autoveicoli:
Tipo:

Clase e tipo di attacco:
Omologazione:
Valore D:

Massa Massima
Rimorchiabile :
Carico Verticale Massimo :

Larghezza max.
Rimorquiabile

per Caravan e T.A.T.S.: Vedere CARTA di
CIRCOLAZIONE VEICOLO

(motrice) + 70 cm=
arrotondare ai 5 cm superiore

(vedi D.M. 28/05/85)



CERTIFICADO DE MONTAJE

D./Dña., responsable técnico de la empresa.....
 domiciliada en provincia de
 calle nº teléfono
 dedicada a la actividad
 con nº de Registro Industrial

CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s reforma/s consistente/s en: ⁽¹⁾

Incorporación de dispositivo para remolcar, marca:

Con nº de identificación / marca de homologación:

Tipificada/s en el Real Decreto 736/1988 con el/los número/s (2) sobre el
 vehículo marca, tipo, variante
 denominación comercial, matrícula
 y nº de bastidor, de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de importacia de vehículos.
- Las condiciones del informe favorable, o en su caso, las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en él.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

OBSERVACIONES:

La reforma efectuada no necesita proyecto según Regimen Transitorio tipificado en el párrafo primero, de la disposición 3ª de la página 44.034 del B.O.E. nº 301 de fecha de publicación 17 de diciembre de 2002

_____ a _____ de _____ de _____

Firma y Sello

Fdo, el responsable técnico.: _____

- (1) Se describirán las operaciones básicas realizadas sobre el vehículo y se citarán los elementos y sistemas instalados.
- (2) Si el dispositivo para remolcar no cumple con la normativa 94/20/CE → poner "26"
 Si el dispositivo para remolcar cumple con la normativa 94/20/CE → dejar en blanco y proceder a la anotación en la tarjeta ITV adjuntando el certificado de montaje del taller y el manual de instrucciones de montaje.



INVALID

INVALID